ICS 13.020.20, 91.040.10

VDI-RICHTLINIEN

Mai 2020
May 2020

VEREIN DEUTSCHER INGENIEURE

Nachhaltigkeit in Bau und Betrieb von Krankenhäusern

Grundlagen

Sustainability in the construction and operation of hospitals

Fundamentals

VDI 5800

Blatt 1 / Part 1

Ausg. deutsch/englisch
Issue German/English

Die deutsche Version dieser Richtlinie ist verbindlich.

The German version of this standard shall be taken as authoritative. No guarantee can be given with respect to the English translation.

Frühere Ausgabe: 11.18 Entwurf, deutsch
Former edition: 11/18 Draft, in German only

Zu beziehen durch / Available at Beuth Verlag GmbH, 10772 Berlin – Alle Rechte vorbehalten / All rights reserved © Verein Deutscher Ingenieure e.V., Düsseldorf 2020

Vervielfältigung – auch für innerbetriebliche Zwecke – nicht gestattet / Reproduction – even for internal use – not permitted

Inhalt Seite

Vorbemerkung ... 2
Einleitung ... 2
1 Anwendungsbereich ... 3
2 Normative Verweise ... 3
3 Begriffe ... 4
4 Abkürzungen ... 5
5 Nachhaltigkeit im Krankenhaus ... 6
5.1 Nutzen der Nachhaltigkeit ... 6
5.2 Nachhaltigkeitsstrategie ... 7
5.3 Rolle des Menschen im Nachhaltigkeitskonzept ... 7
5.4 Nachhaltigkeitsbewertung ... 9
6 Funktionalitätscluster „Krankenhaus“ ... 12
6.1 Prozesse und Lebenszyklus ... 12
6.2 Planung, Bau und Betriebsführung ... 16
6.3 Information und Kommunikation ... 26
6.4 Medizintechnik ... 33
7 Ausblick ... 36
Schrifttum ... 38

Contents Page

Preliminary note ... 2
Introduction ... 2
1 Scope ... 3
2 Normative references ... 3
3 Terms and definitions ... 4
4 Abbreviations ... 5
5 Sustainability in hospitals ... 6
5.1 Benefits of sustainability ... 6
5.2 Sustainability strategy ... 7
5.3 The role of humans within the sustainability concept ... 7
5.4 Evaluation of sustainability ... 9
6 Functionality cluster “hospital” ... 12
6.1 Processes and life cycle ... 12
6.2 Planning, construction and operations management ... 16
6.3 Information and communications ... 26
6.4 Medical technology ... 33
7 Future prospect ... 36
Bibliography ... 38

VDI-Gesellschaft Technologies of Life Sciences (TLS)
Fachbereich Medizintechnik

VDI-Handbuch Medizintechnik
VDI-Handbuch Facility-Management
VDI-Handbuch Ressourcenmanagement in der Umwelttechnik